

Mnaajtood ge Mnaadendaan:

Miigwewinan Michi Saagiig Kwewag Miinegoowin
Gimaans Zhaganaash Aki 1860

Text by Jonathan Taylor



Anishinaabemowin | English | Pronunciation

gaag | porcupine | gog



Anishinaabemowin | English | Pronunciation

gaagwag | porcupines | gog-wug



Anishinaabemowin | English | Pronunciation

kaaway | porcupine quill | kah-why



Anishinaabemowin | English | Pronunciation

kaawayag | porcupine quills | kah-why-ug



Anishinaabemowin | English | Pronunciation

kaawyike | s/he/they work with quills | kow-yi-ka



Anishinaabemowin | English | Pronunciation

kaawyikewin | quillwork | kow-yi-ka-win



Anishinaabemowin | English | Pronunciation

wiigwaas | birchbark | wee-gwahs



Photo by: Jen Edwards

Anishinaabemowin | English | Pronunciation

mgoos | awl | m-goose



Anishinaabemowin | English | Pronunciation

zhaabnigaans | needle | zhob-ni-gaunce



Anishinaabemowin | English | Pronunciation

sabaap | thread | suh-bop



Anishinaabemowin | English | Pronunciation

gashkigwaasowin | sewing | gush-kig-wah-soh-win



Anishinaabemowin | English | Pronunciation

naaquskawewin | quillwork on a basket | nah-qus-kuh-wa-win



Anishinaabemowin | English | Pronunciation

naaquskawe | s/he does quillwork on a basket | nah-qus-kuh-wa



Anishinaabemowin | English | Pronunciation

wiigwaasing kaaway naabzhiganan | **quill patterns on birchbark** |
wee-gwoss-ing kah-why nob-zhi-guh-nun



Anishinaabemowin | English | Pronunciation

bshkobdood | pluck something | bsh-kob-doo



Anishinaabemowin | English | Pronunciation

gziibiignang kaawayag | wash quills | g-zee-beeg-nung kah-why-ug



Anishinaabemowin | English | Pronunciation

kaawayag disged | dyeing quills | kah-why-ug dis-ga



Anishinaabemowin | English | Pronunciation

Iw naabzhigan gii-dibendaagozi nnookmis. Wgii-aabjitoon naabzhigan | **This pattern belonged to my grandma. She used this pattern |**

Iw nob-zhi-gun gey di-ban-dog-zi n-noke-mis gey ob-ji-tone nob-zhi-gun



Anishinaabemowin | English | Pronunciation

wiingashk | sweetgrass | ween-gushk



Anishinaabemowin | English | Pronunciation

wiingashk okaadenan | braid sweetgrass | ween-gushk oh-kah-denan



Photo by Petr Sidorov on Unsplash

Anishinaabemowin | English | Pronunciation

wiingashkikewin | **harvesting sweet grass** |
ween-gushk-i-ka-win



RCIN 84306 Royal Collection Trust / © His Majesty King Charles III, 2023

Anishinaabemowin | English | Pronunciation

wiigwaasikewin | harvesting birchbark | wee-gwahs-i-ka-win



Photo by Richard Burton on Unsplash

Anishinaabemowin | English | Pronunciation

nigikinawaabiyaan kaawiyikewin | **I'm learning how to quillwork** | n-gey-kin-uh-wah-bi-yon kow-yi-ke-win



Anishinaabemowin | English | Pronunciation

makak | box | muh-kuk



Royal Collection Trust / © His Majesty King Charles III, 2023

Anishinaabemowin | English | Pronunciation

makakoon | boxes | muh-kuk-own



Royal Collection Trust / © His Majesty King Charles III, 2023

Anishinaabemowin | English | Pronunciation

wiigwaasi makak | birchbark box | wee-gwah-si

Muh-kuk



Royal Collection Trust / © His Majesty King Charles III, 2023

Anishinaabemowin | English | Pronunciation

kaawaykaajagan makak | porcupine quill box |
kah-why kah-juh-gun muh-kuk



Royal Collection Trust / © His Majesty King Charles III, 2023